

列治文再闢快線達溫市中心

行經橡樹街 四月通車

【明報專訊】運輸聯網董事局昨日通過，再增加一條連接列治文和溫哥華市中心的快速公車路線，同時又通過運用科技輔助，來改善98線的運輸效率。

僅在繁忙時間單向行駛

這一條新路線由本年四月開始投入服務，只在繁忙時間運行，行駛的公車號碼是66及66號公車，路線是早上由列市單向到溫市，下午則由溫市單向到列市。公車行經路線由列市南端和西端開始（見圖），經過列市中心、花園城市路（Garden City Way）、Seventh Park and Ride lot、橡樹街（Oak St）、最後抵達溫市中心布勒（Burnard）架空列車站，平均每十到十五分鐘一班車。

運輸計劃執行經理萊斯特（Glen Leicester）表示，綜合過去多場公聽會的意見，發現許多人認為98線載客量不夠多，乘客又需要耗費許多精力在轉換公車上，又有反應說在花園城市路和橡樹街的公車服務不足。

設計這條新路線的目的，除了是在繁忙時間輔助98線運作外，又加強南邊及西邊列市的公車路線運輸，讓住在這些區域的列市居民節省許多轉換公車的時間。98線的載客量也將連帶上升，現在每日有逾萬人的載客量。

除了增加列市到溫市中心繁忙時段的公車運輸外，運輸也對98線本身的運輸效率作出改善。萊斯特說，改善措施將透過運輸優先訊號（Transit Signal Priority）和抵達時間資料系統（Real Time Customer Information Systems）等兩項科技來達成，這兩項設備分別在二月底及七月在低陸平原原首次啟用。

在交通訊號優先方面，依據路面交通狀況擁塞與否，運輸優先訊號會適時改變燈號，使得公車在道路交通流量大時仍然可以暢通行駛，減少公車誤點情形。另外，抵達時間資料系統將安裝在在98線沿線的車站上，乘客可以從系統顯示中得知公車

布魯斯稱，因市府員工薪酬佔整體支出七成七，故需要加地稅，維持各項服務。

（蕭良文攝）

運聯爭取聯邦撥款 興建列市運輸系統

【明報專訊】運輸聯網（Translink）董事局，建設、菲沙公路的擴寬和更換電動公車等，已昨日通過，向聯邦建設計劃申請撥款，資助多項，每項申請案的金額不能超過二百萬元。

統等五項區域性交通建設工程的部分費用。其他四項交通建設包括，興建菲沙河新橋樑、連接滿地寶（Port Moody）至高貴林的快速運輸系統、西百老匯街快速運輸系統以及更換電動公車。其中因為申辦二零零一年冬季奧運要在獲得聯邦撥款後才能確定，現言之尚早。

譚炳森影像幻燈 中央圖書館展出

【本報專訊】溫哥華連綿多年都被全球公認，是最佳居住城市。本市風土人情及城市面貌，都是攝影及入畫最好題材。三月十日星期日上午，資深攝影愛好者譚炳森，假座中央圖書館地下放映廳，展出雲城風貌幻燈片，定名為「影象」，放映六百四十幅幻燈片，配以精選音樂，時間約九十分鐘。

內容包括百花競放、機場二千、風俗慶典巡遊、街頭人物、花園廟宇等。譚炳森（Brian Tan）於六十年代初期已在香港攝影圈初露頭角，六七年考取英國皇家攝影學會會員及中華攝影學會會員，六九年並獲香港攝影學會及大眾攝影會高級會員士銜，並歷任大眾攝影會國際沙龍主

變動。我希望大家留意自己最關注的事項，並請你們將寶貴的意見或解決辦法傳達至有關各廳。省長最近在電視上就「省情」發表演說，我希望大家都看看。省長在半小時的講話當中，明確地澄清了我們現在面對的種種困難及挑戰，讓省民知道政府的決定都是經過深思熟慮才訂下來的。政府也會盡量對社會上最需要人照顧的群體減少衝擊。



當值議員 張香芳 Ida Okong

恭賀新禧！馬年伊始，敬祝大家新春如意，戰勝逆境，迎接興盛的新的一年。

卑詩省第三十七屆省議會的第二個會期在二月十二日（年初一）復會。當天，省督坎帕諾羅宣讀了省情咨文，可以說意義重大。

施政報告描繪出卑詩省的一個遠景、一個來年的計劃。正如大家所預料，省政府將着重於復蘇經濟、重新確立妥善的財政管理，以及在制定政策時均以病者、學生和省民為優先。

如果我們一起努力探索出提供政府服務的新方法，這些目標必定能夠實現的。

有時我們只關心如何「保留政府計劃」，但是從來不問或評估政府該提供什麼服務，卑詩省自由黨政府政治的方式不同。我們談的主要是向省民提供重要的服務，並不像前度政府那

在變革中創造繁榮

卑詩省有史以來第一次訂出各廳以後三年的計劃。省民由此看到政府的方向，以前在二零零四及二零零五年度能夠達成真實的平衡預算。政府決定要確立一種公開及負責的作風，從政府公布其長遠計劃這一點，就看到政府在現時如此艱困處境中所表現的魄力和勇氣。我深為政府政治的進展感到極度滿意。但是，三年的長期計劃將會因經濟及政府的財政狀況而有所

但是，我們終歸要接受一個事實：由於現在卑詩省的經濟是全國最惡劣的，我們實在是無力提供最優良的社會計劃。

最近頗受傳媒報道的另一個課題，是學費解凍。我支持這個決定。專上教育廳長在去年冬季與學生、教育界人士和行政人員商討有關凍結學費所會引起的影響。各人的看法都不相同，而每個情況亦有異。有人認為，增

七日上午十一時至下午二時，在溫哥華 Four Seasons Hotel West Georgia Street 舉行，午餐費用會員為三十五元，非會員為四十五元，歡迎各界人士報名，報名及查詢電話：六零四、七二七、一七一二，傳真：六零四、七二七、一七一二，報名網址：www.mjcanada.com/

玉山科技協會講中國入世

【明報專訊】協餐會二月份的午餐演講會定於二月二十七日於 Four Seasons Hotel 舉行，本月由 KP-MG 資深經理人 Alfred Lau 及 Telos Technology Inc. 執行總裁 Jack Mar 來延續一月有關貿易組織（WTO）的專題系列演講。此次午餐演講會於二月二十

【明報專訊】列治文市議會以應付員工酬金、福利及其他有關的支出。市府職員根據各部門的支出預算，建議市政府今年增加地稅百分之二點二八。

根據市議會去年通過五年財務安排計劃，今年的地稅加幅不可超過百分之四點五二。而去年地稅加幅是百分之四點八四，每戶平均支付九百零六元。對於今年增加百分之二點二八地稅的建議，市議員認為太高，建議動用省府撥給市政府的博彩稅收，這樣可以減低地稅的加幅，由現時的四點五二點八降至百分之四點二二。若果建議獲得通過，作出決定。

【明報專訊】列治文市議會的迫切性，運輸認為列市的快速運輸系統最有希望獲得聯邦撥款。不過運輸先前的申請計劃，如北非沙的周邊道路建設、菲沙公路的擴寬和更換電動公車等，已在今年一月被聯邦拒絕，原因是申請的計劃太多，每項申請案的金額不能超過二百萬元。

運輸策略計劃經理羅克（Clive Rock）表示，列市快速運輸系統很可能採用輕鐵的形式運作，考慮興建在地面上或是地下。羅克強調，這些都還是初步構思，還沒有最後定論，細節要在獲得聯邦撥款後才能確定，現言之尚早。

【明報專訊】哥斯達尼加（Costa Rica）駐溫哥華總領事阿雷阿加瓦爾德斯（Antonio Arreaga-Valdes）表示，哥斯達尼加現在需要高科技和環保的外國人才，投入建設哥國的行列。

阿雷阿加瓦爾德斯昨日應加拿大中華總商會的邀請出席午宴，並發表演講，介紹哥國概況和投資機會。他說，同其他南美洲國家比較，哥國的治安居南美洲地區的前三甲。由於不介入國際紛爭，哥國並沒有軍隊，只是靠警力維持社會治安。在節省龐大的國防支出後，哥國將財政資源投放在教育和醫療上，全力培育國民。

雖然哥國領土只有五萬一千一百平方公里，但是國有保留地就佔百分之二十六。這些保留地除了帶給人民高品質的生活外，也使得哥國能發展「生態旅遊業」（eco-tourism），保持完整的天然美景，沒有經過人工雕琢，希望成為另類旅遊業的典範。

阿雷阿加瓦爾德斯指出，哥國母語是西班牙語，但是英語是普遍的第二語言，外國投資者可使用英語在當地經商。外商除了沒有投票權外，享有和哥國人民同等的權益，哥國也提供優惠稅率吸引投資者。

市民欲取得更多投資哥國資料，可與阿雷阿加瓦爾德斯聯絡，電話六零四九八三二二五二。

加拿大中華總商會會長趙榮（右）贈送馬年紀念品予阿雷阿加瓦爾德斯（中），左是副會長李榮傑。

（楊凌竹攝）

列市加地稅 幅度起爭拗

【明報專訊】列治文市議會以應付員工酬金、福利及其他有關的支出。市府職員根據各部門的支出預算，建議市政府今年增加地稅百分之二點二八。

根據市議會去年通過五年財務安排計劃，今年的地稅加幅不可超過百分之四點五二。而去年地稅加幅是百分之四點八四，每戶平均支付九百零六元。對於今年增加百分之二點二八地稅的建議，市議員認為太高，建議動用省府撥給市政府的博彩稅收，這樣可以減低地稅的加幅，由現時的四點五二點八降至百分之四點二二。若果建議獲得通過，作出決定。

【明報專訊】列治文市議會的迫切性，運輸認為列市的快速運輸系統最有希望獲得聯邦撥款。不過運輸先前的申請計劃，如北非沙的周邊道路建設、菲沙公路的擴寬和更換電動公車等，已在今年一月被聯邦拒絕，原因是申請的計劃太多，每項申請案的金額不能超過二百萬元。

運輸策略計劃經理羅克（Clive Rock）表示，列市快速運輸系統很可能採用輕鐵的形式運作，考慮興建在地面上或是地下。羅克強調，這些都還是初步構思，還沒有最後定論，細節要在獲得聯邦撥款後才能確定，現言之尚早。

【明報專訊】哥斯達尼加（Costa Rica）駐溫哥華總領事阿雷阿加瓦爾德斯（Antonio Arreaga-Valdes）表示，哥斯達尼加現在需要高科技和環保的外國人才，投入建設哥國的行列。

阿雷阿加瓦爾德斯昨日應加拿大中華總商會的邀請出席午宴，並發表演講，介紹哥國概況和投資機會。他說，同其他南美洲國家比較，哥國的治安居南美洲地區的前三甲。由於不介入國際紛爭，哥國並沒有軍隊，只是靠警力維持社會治安。在節省龐大的國防支出後，哥國將財政資源投放在教育和醫療上，全力培育國民。

雖然哥國領土只有五萬一千一百平方公里，但是國有保留地就佔百分之二十六。這些保留地除了帶給人民高品質的生活外，也使得哥國能發展「生態旅遊業」（eco-tourism），保持完整的天然美景，沒有經過人工雕琢，希望成為另類旅遊業的典範。

阿雷阿加瓦爾德斯指出，哥國母語是西班牙語，但是英語是普遍的第二語言，外國投資者可使用英語在當地經商。外商除了沒有投票權外，享有和哥國人民同等的權益，哥國也提供優惠稅率吸引投資者。

市民欲取得更多投資哥國資料，可與阿雷阿加瓦爾德斯聯絡，電話六零四九八三二二五二。

加拿大中華總商會會長趙榮（右）贈送馬年紀念品予阿雷阿加瓦爾德斯（中），左是副會長李榮傑。

（楊凌竹攝）

中華郵幣會新春資訊交流

【明報專訊】加拿大中華郵幣學會為迎接壬午馬年，定於二月（三）月三日下午二時至四時，假溫哥華華埠片打東街三十七號二樓舉辦「新春茶會」，免費入場，歡迎愛好集郵票或集錢幣的僑胞暨新移民參加。該會歡迎新移民參加，藉此交流聯絡情誼。聯絡電話：六零四、四三五、九九三六。

【明報專訊】溫哥華連綿多年都被全球公認，是最佳居住城市。本市風土人情及城市面貌，都是攝影及入畫最好題材。三月十日星期日上午，資深攝影愛好者譚炳森，假座中央圖書館地下放映廳，展出雲城風貌幻燈片，定名為「影象」，放映六百四十幅幻燈片，配以精選音樂，時間約九十分鐘。

內容包括百花競放、機場二千、風俗慶典巡遊、街頭人物、花園廟宇等。譚炳森（Brian Tan）於六十年代初期已在香港攝影圈初露頭角，六七年考取英國皇家攝影學會會員及中華攝影學會會員，六九年並獲香港攝影學會及大眾攝影會高級會員士銜，並歷任大眾攝影會國際沙龍主

變動。我希望大家留意自己最關注的事項，並請你們將寶貴的意見或解決辦法傳達至有關各廳。省長最近在電視上就「省情」發表演說，我希望大家都看看。省長在半小時的講話當中，明確地澄清了我們現在面對的種種困難及挑戰，讓省民知道政府的決定都是經過深思熟慮才訂下來的。政府也會盡量對社會上最需要人照顧的群體減少衝擊。

但是，我們終歸要接受一個事實：由於現在卑詩省的經濟是全國最惡劣的，我們實在是無力提供最優良的社會計劃。

最近頗受傳媒報道的另一個課題，是學費解凍。我支持這個決定。專上教育廳長在去年冬季與學生、教育界人士和行政人員商討有關凍結學費所會引起的影響。各人的看法都不相同，而每個情況亦有異。有人認為，增

卑詩省有史以來第一次訂出各廳以後三年的計劃。省民由此看到政府的方向，以前在二零零四及二零零五年度能夠達成真實的平衡預算。政府決定要確立一種公開及負責的作風，從政府公布其長遠計劃這一點，就看到政府在現時如此艱困處境中所表現的魄力和勇氣。我深為政府政治的進展感到極度滿意。但是，三年的長期計劃將會因經濟及政府的財政狀況而有所

如果我們一起努力探索出提供政府服務的新方法，這些目標必定能夠實現的。

有時我們只關心如何「保留政府計劃」，但是從來不問或評估政府該提供什麼服務，卑詩省自由黨政府政治的方式不同。我們談的主要是向省民提供重要的服務，並不像前度政府那

【明報專訊】溫哥華連綿多年都被全球公認，是最佳居住城市。本市風土人情及城市面貌，都是攝影及入畫最好題材。三月十日星期日上午，資深攝影愛好者譚炳森，假座中央圖書館地下放映廳，展出雲城風貌幻燈片，定名為「影象」，放映六百四十幅幻燈片，配以精選音樂，時間約九十分鐘。

內容包括百花競放、機場二千、風俗慶典巡遊、街頭人物、花園廟宇等。譚炳森（Brian Tan）於六十年代初期已在香港攝影圈初露頭角，六七年考取英國皇家攝影學會會員及中華攝影學會會員，六九年並獲香港攝影學會及大眾攝影會高級會員士銜，並歷任大眾攝影會國際沙龍主

變動。我希望大家留意自己最關注的事項，並請你們將寶貴的意見或解決辦法傳達至有關各廳。省長最近在電視上就「省情」發表演說，我希望大家都看看。省長在半小時的講話當中，明確地澄清了我們現在面對的種種困難及挑戰，讓省民知道政府的決定都是經過深思熟慮才訂下來的。政府也會盡量對社會上最需要人照顧的群體減少衝擊。